

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 96 — 109

10 JANUARI 1996. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 december 1991 waarbij de ambtenaren aangewezen worden om de tekortkomingen en de inbreuken op de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet en haar uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen

[11006]

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en Telecommunicatie,

Gelet op de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1992, inzonderheid op de artikelen 72, § 15, 75, § 3, 5°, 77, § 3, 1°, 81 tot 84;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 houdende herstructurering van het Ministerie van Economische Zaken;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 december 1991 waarbij de ambtenaren aangewezen worden om de tekortkomingen en de inbreuken op de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet en haar uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 10 december 1991 waarbij de ambtenaren aangewezen worden om de tekortkomingen en de inbreuken op de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet en haar uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen wordt vervangen door het volgende artikel :

« Artikel 1. De ambtenaren van het Bestuur Economische Inspectie en de ambtenaren van de dienst Krediet van het Bestuur Handelsbeleid zijn bevoegd om de inbreuken en tekortkomingen op de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet en haar uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1995.

Brussel, 10 januari 1996.

E. DI RUPO

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 96 — 109

10 JANVIER 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 décembre 1991 désignant les agents compétents pour rechercher et constater les manquements et infractions à la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation et ses arrêtés d'exécution

[1006]

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et des Télécommunications,

Vu la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, modifiée par la loi du 6 juillet 1992, notamment les articles 72, § 15, 75, § 3, 5°, 77, § 3, 1°, 81 à 84;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1995 portant restructuration du Ministère des Affaires économiques;

Vu l'arrêté ministériel du 10 décembre 1991 désignant les agents compétents pour rechercher et constater les manquements et infractions à la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation et ses arrêtés d'exécution,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 10 décembre 1991 désignant les agents compétents pour rechercher et constater les manquements et infractions à la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation et ses arrêtés d'exécution est remplacé par l'article suivant :

« Article 1^{er}. Les agents de l'Administration de l'Inspection économique ainsi que les agents du service Crédit de l'Administration de la Politique commerciale sont compétents pour rechercher et constater les infractions et les manquements à la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation et ses arrêtés d'exécution. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juin 1995.

Bruxelles, le 10 janvier 1996.

E. DI RUPO.

N. 96 — 110

11 JANUARI 1996. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 december 1989 betreffende de prijzen van de terugbetaalbare geneesmiddelen

[11013]

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en Telecommunicatie,

Gelet op de programmawet van 22 december 1989, inzonderheid op de artikelen 314 en 317, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 december 1989 betreffende de prijzen van de terugbetaalbare geneesmiddelen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 februari 1990, 27 mei 1992, 24 mei 1993 en 25 april 1995;

Gelet op het advies van de Prijzencommissie voor Farmaceutische Specialiteiten, gegeven op 13 december 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 5bis van het ministerieel besluit van 29 december 1989 betreffende de prijzen van de terugbetaalbare geneesmiddelen, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 27 mei 1992, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5bis. § 1. Gedurende de periode van 1 januari 1996 tot 31 december 1996 mogen de prijzen van de in artikel 1 bedoelde geneesmiddelen en implantaten niet hoger liggen dan die welke de Minister heeft vastgesteld ingevolge prijzendossiers ingediend vóór 1 januari 1996.

§ 2. Voor de prijsverhogingsaanvragen ingediend vanaf 1 januari 1996 en vóór 1 januari 1997, neemt de in artikel 5, § 2, bedoelde termijn een aanvang op 1 januari 1997.

F. 96 — 110

11 JANVIER 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 décembre 1989 relatif aux prix des médicaments remboursables

[11013]

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et des Télécommunications,

Vu la loi-programme du 22 décembre 1989, notamment les articles 314 et 317, modifiés par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'arrêté ministériel du 29 décembre 1989 relatif aux prix des médicaments remboursables, modifié par les arrêtés ministériels des 21 février 1990, 27 mai 1992, 24 mai 1993 et 25 avril 1995;

Vu l'avis de la Commission des Prix des Spécialités pharmaceutiques, donné le 13 décembre 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 5bis de l'arrêté ministériel du 29 décembre 1989 relatif aux prix des médicaments remboursables, inséré par l'arrêté ministériel du 27 mai 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5bis. § 1er. Durant la période du 1^{er} janvier 1996 au 31 décembre 1996, les prix des médicaments et implants visés à l'article 1er ne peuvent dépasser ceux fixés par le Ministre à la suite de dossiers de prix introduits avant le 1^{er} janvier 1996.

§ 2. Pour les demandes de hausse de prix introduites à partir du 1^{er} janvier 1996 et avant le 1^{er} janvier 1997, le délai visé à l'article 5, § 2, prend cours le 1^{er} janvier 1997.

§ 3. In uitzonderingsgevallen en voor zover dit door bijzondere redenen wordt verantwoord kan een afwijking van de prijsblokkering worden aangevraagd. »

Art. 2. Artikel 5ter, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 24 mei 1993, wordt opgeheven.

Brussel, 11 januari 1996.

E. DI RUPO

§ 3. Dans des cas exceptionnels et pour autant que des raisons particulières le justifient, une dérogation au blocage des prix peut être demandée. »

Art. 2. L'article 5ter, inséré par l'arrêté ministériel du 24 mai 1993, est abrogé.

Bruxelles, le 11 janvier 1996.

E. DI RUPO

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 96 — 111

29 NOVEMBER 1995. — Koninklijk besluit houdende verbod van de aflevering van geneesmiddelen bestemd voor voedselproducerende dieren en die bepaalde farmacologisch werkzame substanties bevatten

[22016]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het advies van de Geneesmiddelencommissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gerechtvaardigd door het feit dat de Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad van 26 juni 1990, houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong, waarvan de bijlagen inzonderheid werden gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 1442/95 van de Commissie van 26 juni 1995 en bij de Verordening (EG) nr. 1798/95 van 25 juli 1995, verbod oplegt geneesmiddelen die bepaalde substanties bevatten aan voedselproducerende dieren toe te dienen wegens hun gevaar voor de gezondheid van de verbruiker; dat deze bepalingen in werking zijn getreden en dat de aflevering van zulke geneesmiddelen dus eveneens dient te worden verboeden;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De aflevering van geneesmiddelen bestemd voor voedselproducerende dieren, is verboden, indien ze de volgende bestanddelen bevatten :

1. Nitrofururanen, inbegrepen furazolidon;
2. Ronidazol;
3. Dapson;
4. Chlooramfenicol;
5. Dimetridazol.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 november 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 96 — 111

29 NOVEMBRE 1995. — Arrêté royal portant interdiction de la délivrance de médicaments destinés aux animaux producteurs d'aliments et contenant certaines substances pharmacologiquement actives

[22016]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 7;

Vu l'avis de la Commission des médicaments;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence justifiée par le fait que le Règlement (CEE) n° 2377/90 du Conseil du 26 juin 1990 établissant une procédure communautaire pour la fixation des limites maximales de résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments d'origine animale, dont les annexes ont été notamment modifiées par le Règlement (CE) n° 1442/95 de la Commission du 26 juin 1995 et par le Règlement (CE) n° 1798/95 de la Commission du 25 juillet 1995, interdit l'administration aux animaux producteurs d'aliments de médicaments contenant certaines substances en raison de leur danger pour la santé du consommateur; que ces dispositions sont entrées en vigueur et que la délivrance de médicaments contenant ces substances doit donc également être interdite;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La délivrance de médicaments destinés aux animaux producteurs d'aliments est interdite lorsqu'ils contiennent les substances suivantes :

1. Nitrofuranes y compris la furazolidone;
2. Ronidazol;
3. Dapsone;
4. Chloramphenicol;
5. Dimétridazole.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Art. 3. Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 novembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA